



ART
trium
restaurant
travel
PARK HOTEL TOKYO

Artist Room Mask
Honoka Hayashi

ART INFORMATION - Autumn 2025

Infinite time and space amid cognizant Japanese beauty

日本の美意識が体感できる時空間



This picture is only an image. 画像はイメージです。

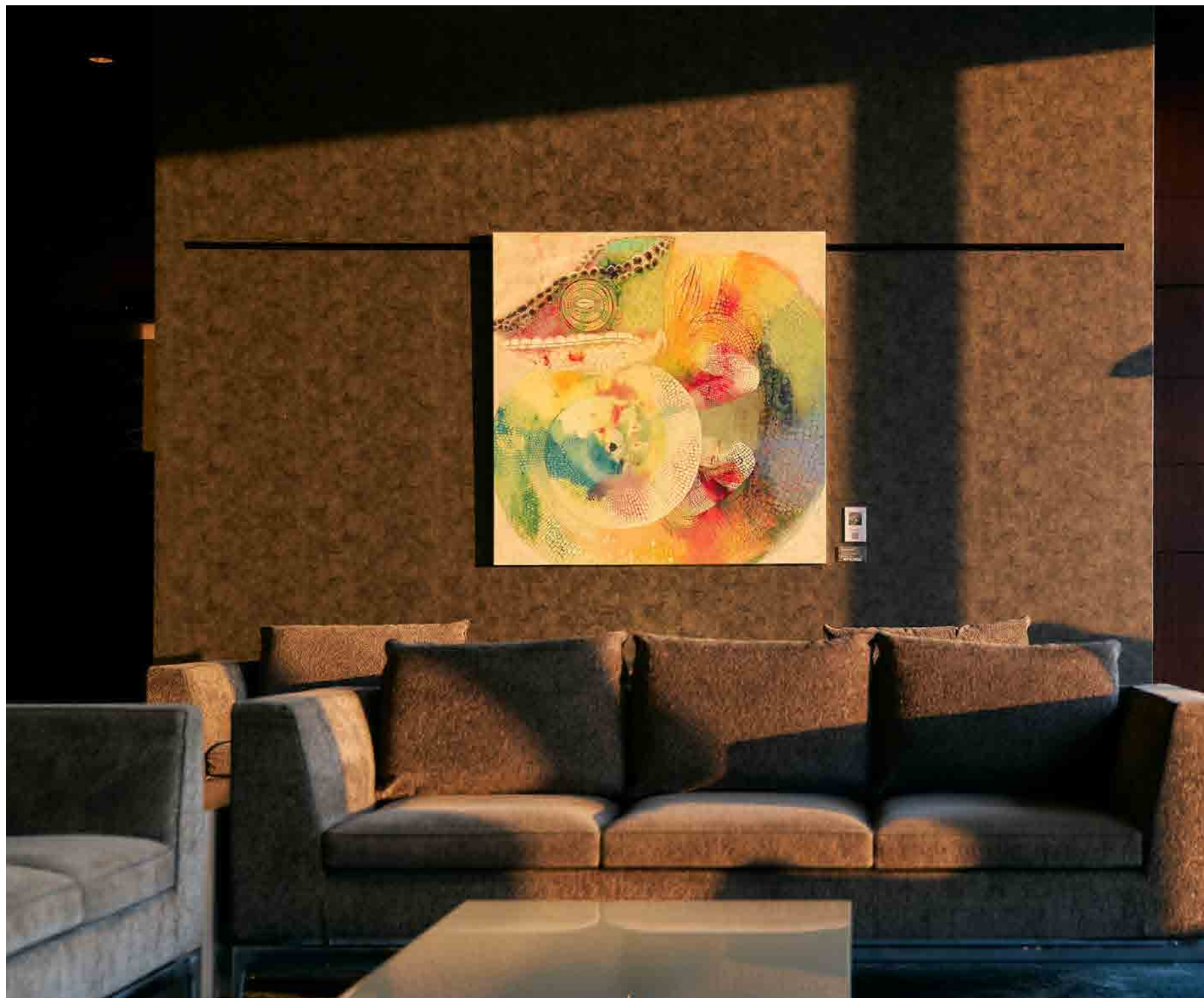
パークホテル東京は「日本の美意識が体感できる時空間」をコンセプトに、ホテルが考えるART＝空間（ATRIUM）・食（RESTAURANT）・旅（TRAVEL）のそれぞれのシーンに、日本の美意識が体感できるアートを取り入れております。自分たちの文化を理解し、誇りに思うスタッフ・アーティストが日本のおもてなしでお客様をお迎えします。美意識という心の交流を楽しみながら、都心の天空庭園でリフレッシュし、より日本を好きになっていただきたい。それがパークホテル東京の願いです。

Based on the concept of “Infinite time and space amid cognizant Japanese beauty”, Park Hotel Tokyo has created a set of themes known as ART (Atrium, Restaurant, and Travel) and incorporated art allowing guests to experience Japanese aesthetics in the context of each of these themes. The staffs and the artists of Park Hotel Tokyo, with our understanding and pride of our own culture, look forward to welcoming you with traditional Japanese hospitality to our atrium sky garden in the center of Tokyo.

We wish you to enjoy the cultural exchange of Japanese beauty, and to like Japan more.



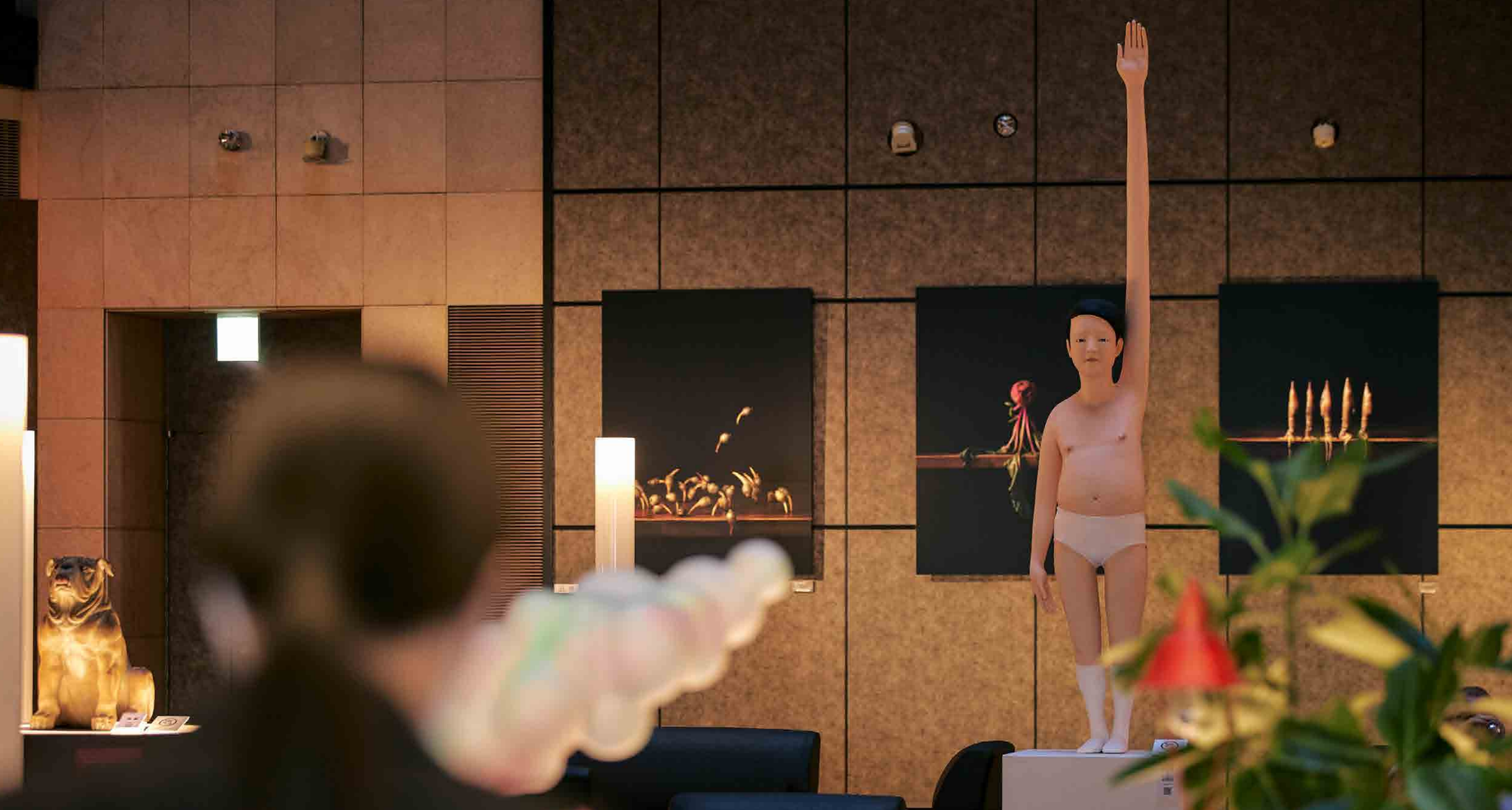
This picture is only an image. 画像はイメージです。



An Art Museum Where You Can Stay In
Art Hotel in the Sky Where an Extraordinary Time Awaits

まるで泊まれる美術館
ここは非日常を楽しむ天空のアートホテル





Records the passing time and space with artists

アーティストとともに時空（とき）を刻む



B2F Elevator Hall “HAZAMA” 間

パークホテル東京へといざなう

A PATHWAY TO PARK HOTEL TOKYO



OZ-尾頭-山口佳祐

Artist OZ – Yamaguchi Keisuke

Message from Artist

私たちは、潜在的に“間”を意識しながら生きている
自然に対して、ヒトに対して、時間に対して、
空間に対して万物に潜むその存在が、私たちの感覚をより豊かにさせる
この露地に描かれた線や形の奥行きに、“間”は存在しているのだろうか
日常と非日常の“間（はざま）”のその先に、
日本の美意識が体感できる時空間があなたを待っている

We live our lives, conscious of the potential of “HAZAMA (interstitial space)” .
The existence of “HAZAMA” which lie dormant within the universe – in relation to nature,
in relation to people, in relation to time, in relation to spaces – enrich our senses.
In the depths of the lines and forms drawn in this alley, do “HAZAMA” exist?
In the “HAZAMA” and beyond between usual and extraordinary life,
there awaits a dimension of “Infinite time and space amid cognizant Japanese beauty” .



25F

Executive Museum Lounge Atrium

エグゼクティブミュージアムラウンジ アトリウム





25F

TABLE STYLE TEA CEREMONY
PERFORMANCE
OBSERVATION & MATCHA
EXPERIENCE

25F

ART colours Vol. 25 2025 Autumn

Chill Art Autumn Exhibition

by gallery UG

Rei Itaya / 板谷麗



ART colours Vol. 25 2025 Autumn

Chill Art Autumn by gallery UG Exhibition


PARK HOTEL
T O K Y O


PARK HOTEL
T O K Y O

25F

ART colours Vol. 25 2025 Autumn

Chill Art Autumn Exhibition

by gallery UG



ART colours Exhibition

Record the passing time and space with artists

Based on the concept of “Infinite time and space amid cognizant Japanese beauty”, Park Hotel Tokyo has been making efforts so that our guests can experience Japanese aesthetics in each scene of ART (Atrium, Restaurant, and Travel). As part of our initiatives, we hold series of art exhibition “ART colours” at the Atrium to welcome our guests with hospitality in the form of “arrangement”. The exhibition will be held throughout spring, summer, autumn, and winter, it is an exhibition of artworks with a sense of the season that is delicate with time and space.

Since ancient times, Japan has been a country rich in nature and has sharply reflected the changes of seasons, such as the changing nature landscapes, plants, festivals, traditional arts and culture. Along with feeling the beauty of the season, the enjoyment, the harshness of the seasons, a spirit of loving nature was born and the aesthetic sense peculiar to Japanese has been nurtured.

Known as the most popular tea master who developed the culture of tea ceremony, Sen-no-Rikyu left the words “Cool in summer, warm in winter”.

It is a manifestation of the feelings of how to entertain guests along with the ever changing nature, and it can be said that is the spirit of hospitality.

We welcome you with the hospitality of the four seasons in a relaxing time and space like an art museum, feeling the Japanese seasons and culture through art.

25F

ART colours Vol. 45 2025 Autumn

Chill Art Autumn Exhibition

by gallery UG



アーティストとともに時空（とき）をきざむ

パークホテル東京は、「日本の美意識が体感できる時空間」をコンセプトに、ホテルの柱である ART=空間（Atrium）食（Restaurant）旅（Travel）のそれぞれのシーンで、日本の美意識が体感できる取り組みを行っております。その取り組みのひとつとして、Atrium（アトリウム）にて「室礼（しつらい）」によるおもてなしでゲストをお出迎えする、ART colours 展示を開催しております。春夏秋冬（年間）を通して開催され、アート作品で時空（とき）とともにうつろう季節感を見立てた展示となります。

日本は古来より、変化に富む自然豊かな国として、日々変化していく自然風景や植物、祭礼、伝統工芸や伝統文化など、自ずと季節の変化を鋭敏に反映しており、季節のうつろいを楽しみ、楽しみ、厳しさを感じ取るとともに自然の恵みを尊んできました。その精神から自然を愛でる心が生まれ、日本人特有の美意識が育まれてきたといえます。

茶道では、『炉』の季節と『風炉』の季節の 2 つに分けておもてなしをしております。茶の湯の文化を発展させた茶人として知られる千利休は、「夏はいかに涼しきように、冬はいかに暖かくなるように」という言葉を残しています。日々変化する自然とともに、どのように客人をもてなすかという心づかいの表れであり、おもてなしの心といえます。春夏秋冬のうつろいとともに変化していく風情を、アートを媒介に日本の季節や文化を感じながら、美術館のようなゆったり流れる時間と空間の中で、日本の美意識を体感して頂けるように、四季折々のおもてなしでお客様を心からお迎えいたします。



ART colours Vol. 25 2025 Autumn

Chill Art Autumn Exhibition

by gallery UG

ART colours Vol. 25 2025 Autumn

Chill Art Autumn Exhibition

by gallery UG

[Artists]

akatin / Junko Asano / Hideki Inuma / Rei Itaya / Kana Uchida / Hitomi Ohshima / Naoki Shimoyama / Mikako Takahashi / Takaoki Tajima / Mitsuaki Tachibana / Keitoku Toizumi
Takayuki Niwa / Kunihiro Nohara / Misako Maegaki / Mai Murakami / Takako Yuki

akatin, アサノジュンコ, 飯沼英樹, 板谷麗, 内田佳那, 大嶋仁美, 下山直紀, 高橋美賀子, 田島享央己, 立花光朗, 戸泉恵徳, ニワタカユキ, 野原邦彦, 前垣美沙子, ムラカミマイ, 幸貴子

The exhibition from summer to autumn 2025, gallery UG presents an art exhibition at Park Hotel Tokyo.

In the midst of our busy lives, we all need moments to quietly unwind and reconnect with ourselves. These “chill-out” moments are essential to our well-being.

This exhibition is designed to offer guests a peaceful, healing experience through art, an opportunity to truly feel what it means to “chill.”

The second installment of this series is titled “Chill Art Summer,” featuring artworks inspired by the season of autumn.

In Japan, autumn is a season when sensibilities unique to the culture come alive—often referred to as the season of art and the season of appetite. Like the gentle unfolding of autumn, encounters with art that speak softly create a quiet space in the heart. Like the colors of the trees and the changing sky, daily life is softly tinged and quietly transforms its contours.

If a piece resonates with you, it may even become a companion in your own chill-out time at home.

We invite you to take your time and immerse yourself in a tranquil encounter with art in the serene atmosphere of Park Hotel Tokyo.

2025年 8 月 25 日(月) - 11 月 16 日(日)

Aug 25 (Mon.) – Nov 16 (Sun.), 2025

11:00 a.m.-8:00 p.m. Atrium (25F) Park Hotel Tokyo

※During this exhibition period, artworks will be replaced irregularly.

※不定期に作品入替を行います

Admission Free
入 場 無 料

2025 年の夏から秋にかけて、gallery UG がパークホテル東京にてアート展示を開催いたします。

日々の忙しさの中で、心をそっと解きほぐし、自分自身と向き合う時間——

そんな“チルアウト”のひとつきは、私たちの生活に欠かせないものです。

本展示は、アートを通じて安らぎや癒し、まさしく“チル”を感じる時間をお届けする企画展です。

第2弾となる今回は、秋をテーマにした「Chill Art Autumn」を開催いたします。

芸術の秋、食欲の秋といった日本ならではの豊かな感性が息づくこの季節には、秋の気配に寄り添うように、そっと語りかけてくるアートとの出会いが、心に静かな余白を生み出します。

木々の彩りや移ろう空のように、日常はやわらかに色づき、静かにその輪郭を変えていくでしょう。

お気に召した作品は、ご自宅の空間でも“チルアウト”のひとつきを豊かに演出します。

パークホテル東京の静謐な空間で、心を穏やかに満たすアートとの出会いを、

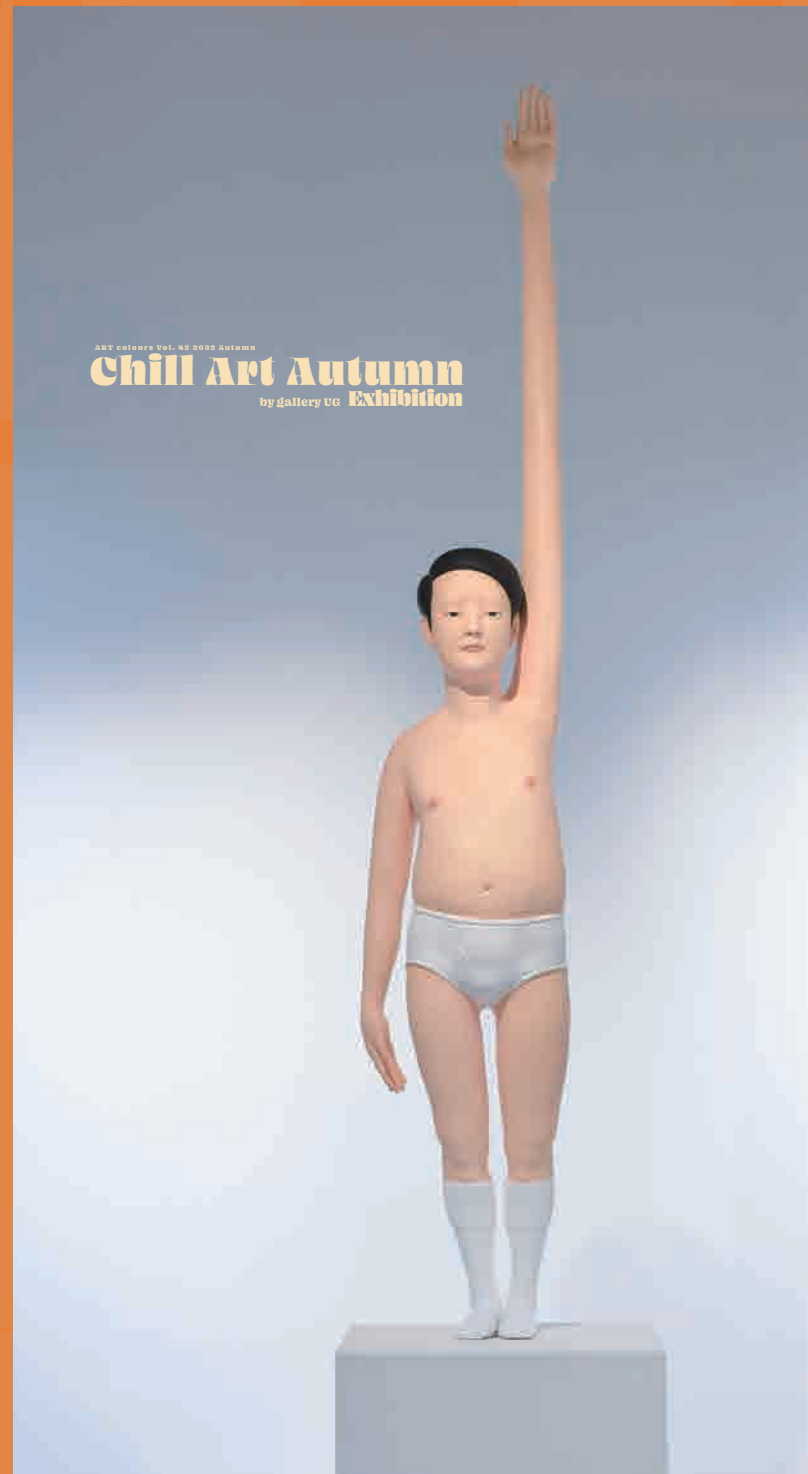
ぜひゆっくりとお楽しみください。

25F

ART colours Vol. 25 2025 Autumn

Chill Art Autumn Exhibition

by gallery UG



Takayuki Niwa



Naoki Shimoyama



Takaoki Tajima



Mitsuaki Tachibana

[Curated by] gallery UG [Designed by] Design Studio PHT [Video Produced by] antymark annex [Organized by] Park Hotel Tokyo [キュレーション] gallery UG [デザイン制作] Design Studio PHT [映像制作] antymark annex [主催] パークホテル東京

25F

ART colours Vol. 25 2025 Autumn

Chill Art Autumn Exhibition

by gallery UG



Hitomi Ohshima



Takako Yuki



Keitoku Toizumi



Misako Maegaki



Rei Itaya



Kana Uchida

25F

ART colours Vol. 45 2025 Autumn

Chill Art Autumn Exhibition

by gallery UG



Kunihiro Nohara

Hideki Inuma



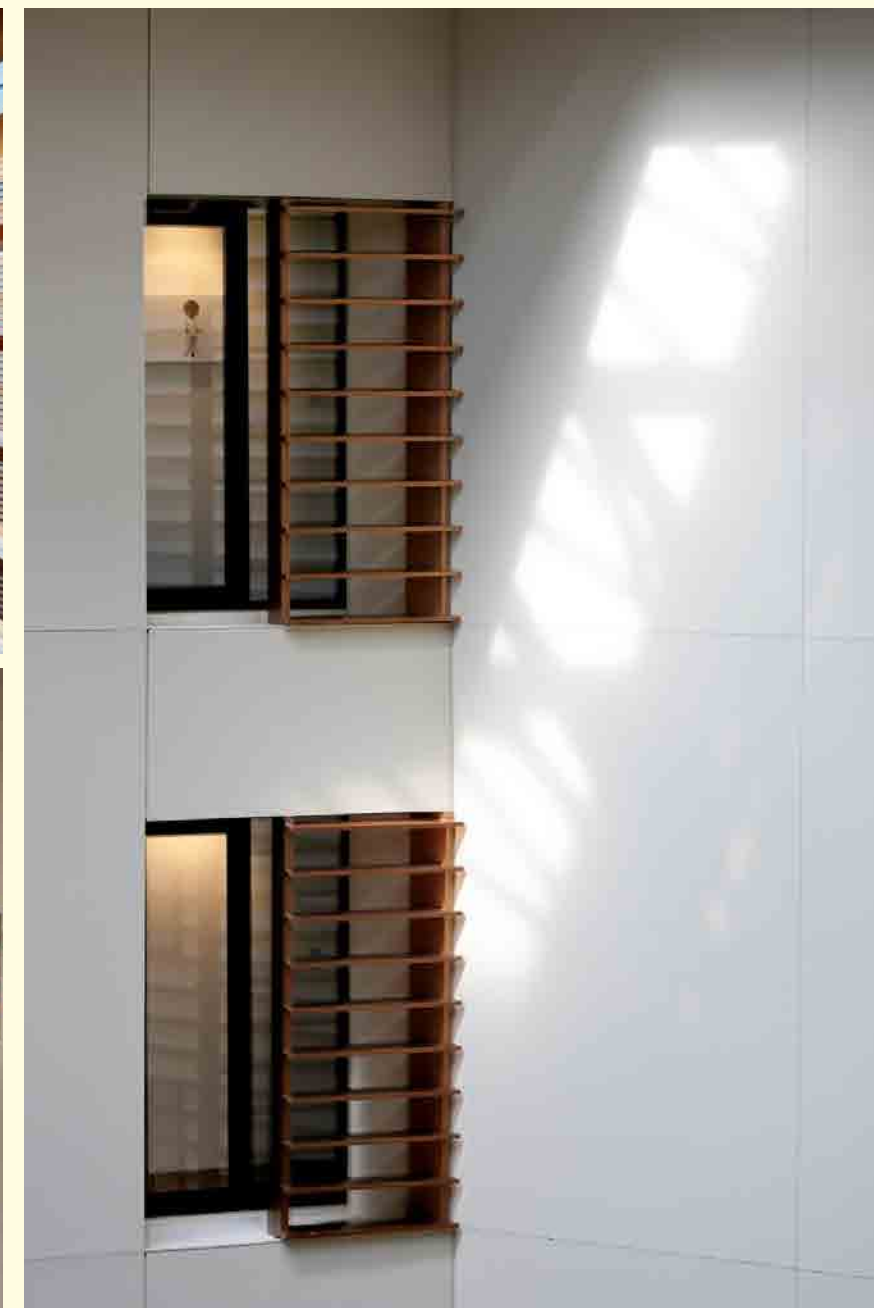
Mikako Takahashi



Junko Asano



akatin

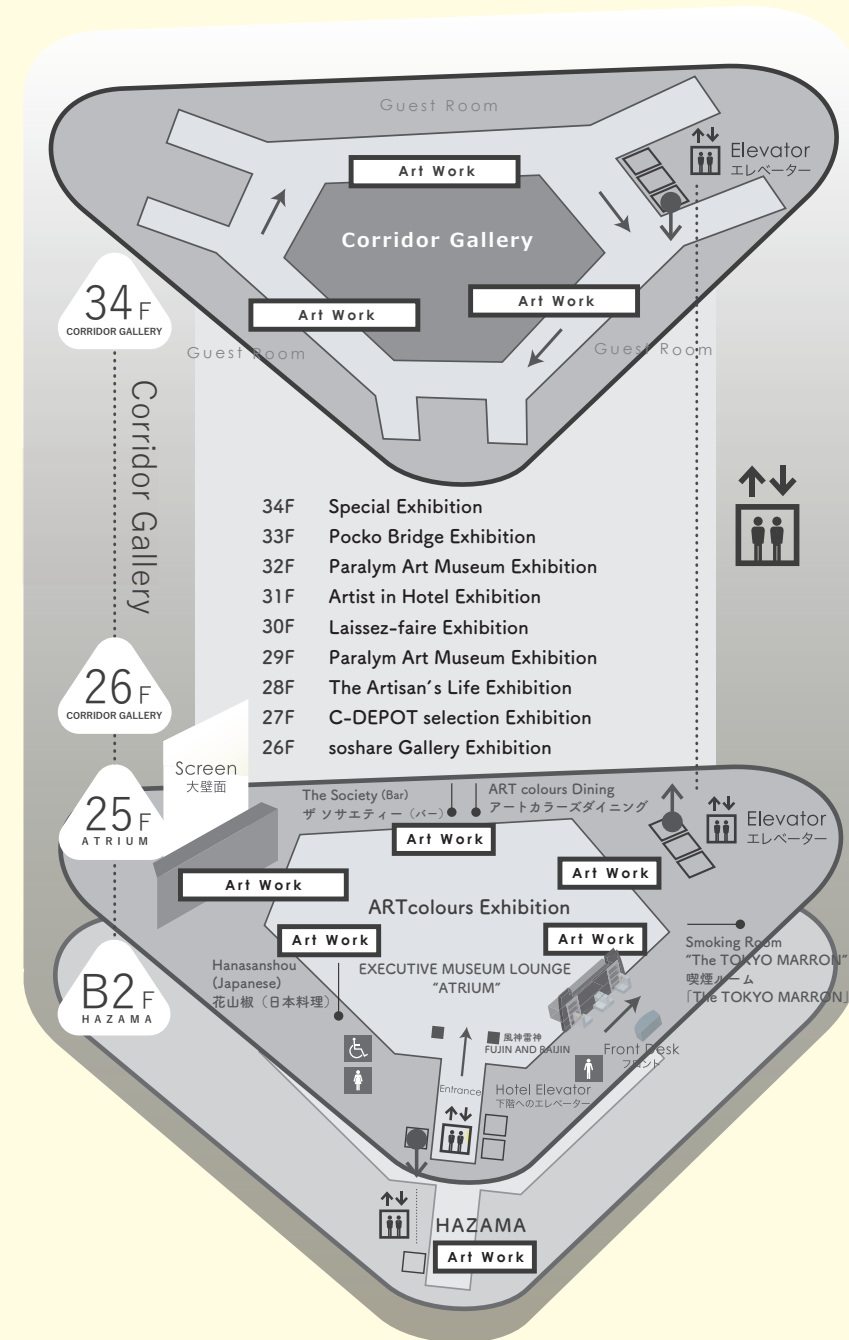


Corridor Gallery

PARK HOTEL TOKYO

ART MAP

34F	Corridor Gallery	34	Special Exhibition
33F	Corridor Gallery	33	Pocko Bridge Exhibition
32F	Corridor Gallery	32	Paralym Art Museum Exhibition
31F	Corridor Gallery	31	Artist in Hotel Exhibition
30F	Corridor Gallery	30	Laissez-faire Exhibition
29F	Corridor Gallery	29	Paralym Art Museum Exhibition
28F	Corridor Gallery	28	The Artisan's Life Exhibition
27F	Corridor Gallery	27	C-DEPOT selection Exhibition
26F	Corridor Gallery	26	soshare Gallery Exhibition
25F	ARTcolours Exhibition		





26F

Corridor Gallery 26

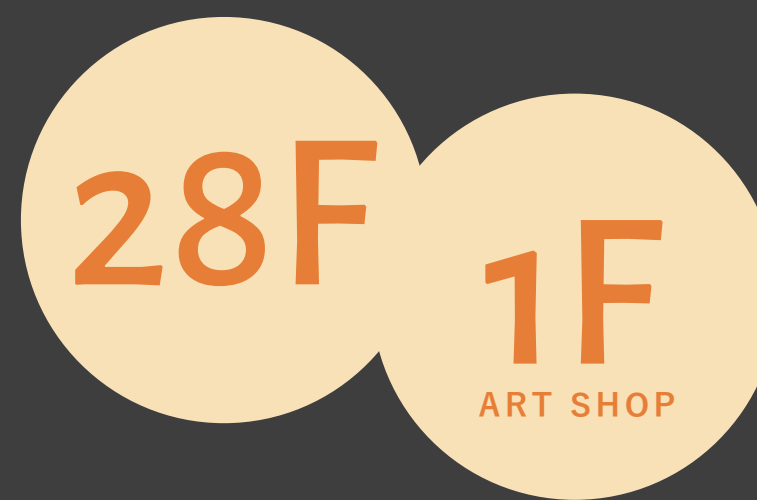
SOSHARE GALLERY
& SOSHARE DIGITAL GALLERY
ソーシェア ギャラリー

27F



C-DEPOT
selection

Exhibition V



Corridor Gallery 28

"THE ARTISAN'S LIFE" EXHIBITION

職人という生き方展

The Editorial Desk, Nippon-no Waza.com
ART SHOP 'Tanagokoro'



29F 32F

Corridor Gallery
29/32

PARALYM ART MUSEUM EXHIBITION
パラリンアートミュージアム展



30F

Corridor Gallery 30

Laissez-faire Exhibition
レッセフェール展

31F

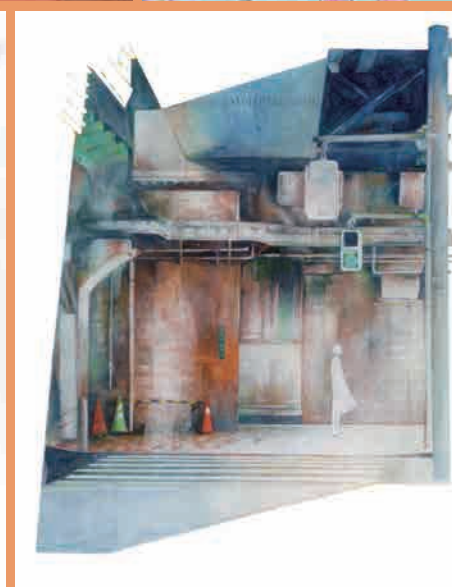
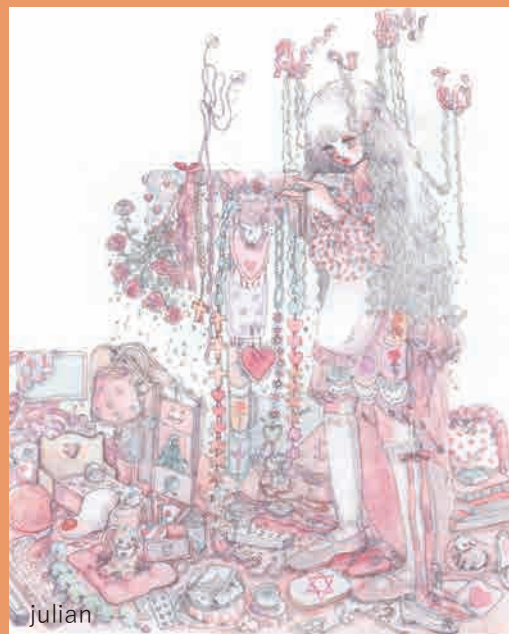
Corridor Gallery 31

ARTIST IN HOTEL Exhibition
アーティスト イン ホテル展





34F



[Curation] MASA ART

34F

Sep 14 (Sun.) - Oct 16 (Thu.), 2025

LOVELY WATERCOLORS Exhibition



34F



Artist-in-Residence Project

ARTIST ROOMS Introduction



Honoka Hayashi

林ホノカ

**Artist Room
Mask**

アーティストルーム
お面



Artist-in-Residence / Wall Art

いろは歌 Iroha
/ MAMI 万美

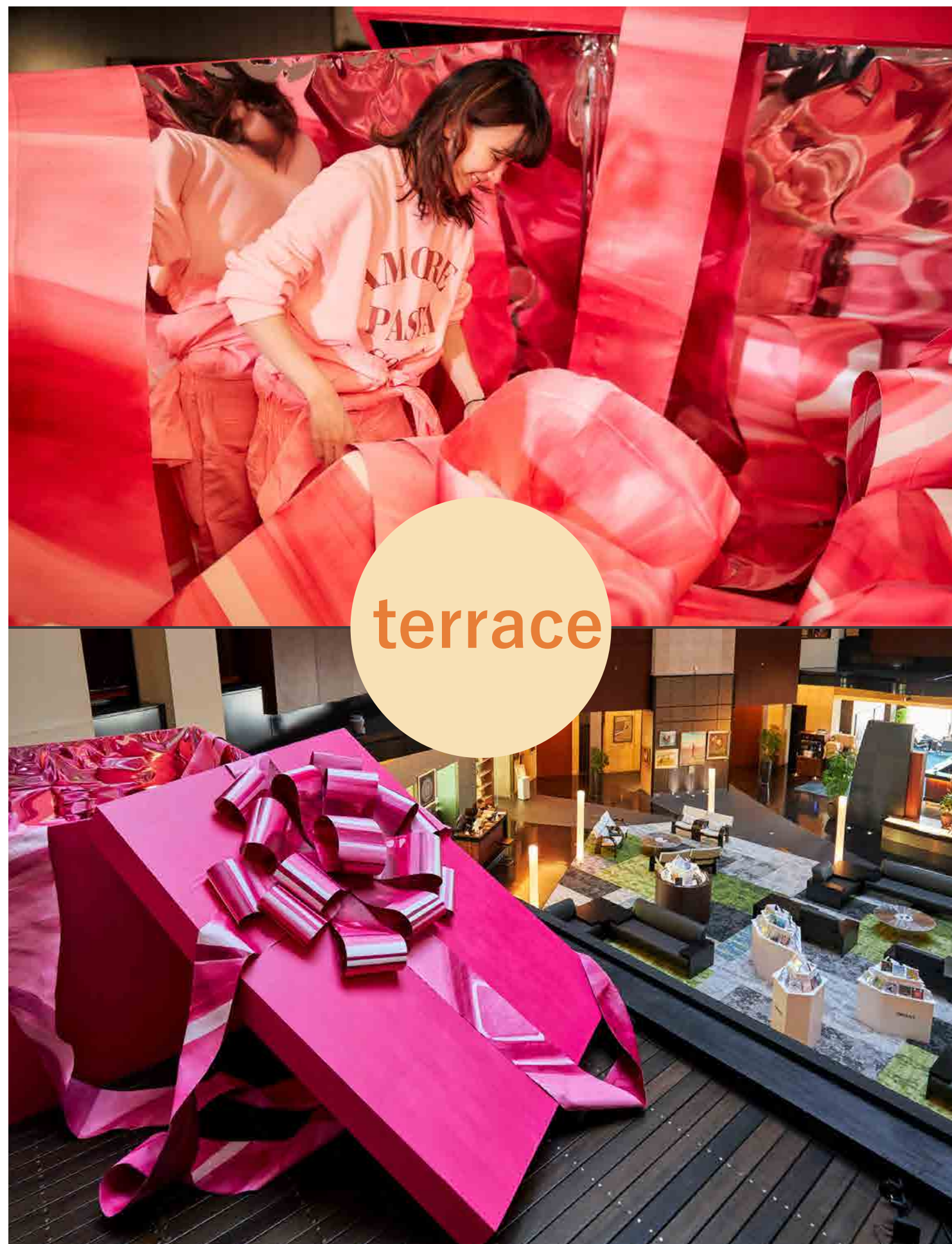


「アーティスト・イン・レジデンス」の一環として日本料理 花山椒の個室に「ウォールアート」を施しました。アーティストは独自のスタイルである“MAMIMOZI”を信念に日本各地、世界各国を巡る書道家の万美さんです。

古くより親しまれてきた日本の伝統歌「いろは」の歌を、ひらがなの元となる字である“字母”を用いて藤棚のように表現されています。藤棚は人々が集まる憩いの場に設置され、藤の花を稲穂に見立て豊作を願うなど縁起の良いものとされています。万美さんは『ひらがなの様にリラックスして、ゆっくりと寛いでいただけたら』という願いを込めて制作しました。7日間、21層にわたり書き込み続けた「いろは歌」。大小様々な文字列と、異なる色彩が織りなすレイヤー。立体感と余白のバランスをお楽しみください。

As part of “Artist in Residence”, the Private room of Japanese restaurant Hanasanshou on the 25th floor was also decorated by artwork, with a painting by the artist Calligrapher MAMI.

“Iroha”, a traditional Japanese poem that has been popular since ancient times, is expressed as a wisteria trellis using letters. Wisteria trellises are in places where people gather and relax. As wisteria blossoms look similar to the ears of rice, it is considered a symbol of good luck for a bountiful harvest. Written with the hope that people can enjoy Kaiseki cuisine (which has formal image like its Kanji character) in a relaxing atmosphere (like the Hiragana character, a relaxed style). For seven days, “Iroha Uta” was continuously written over 21 layers, created by strings of letters of various sizes and colors. Please enjoy the solidity and the balance of the blank space.

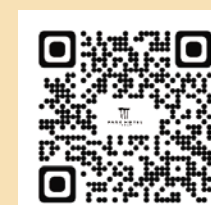
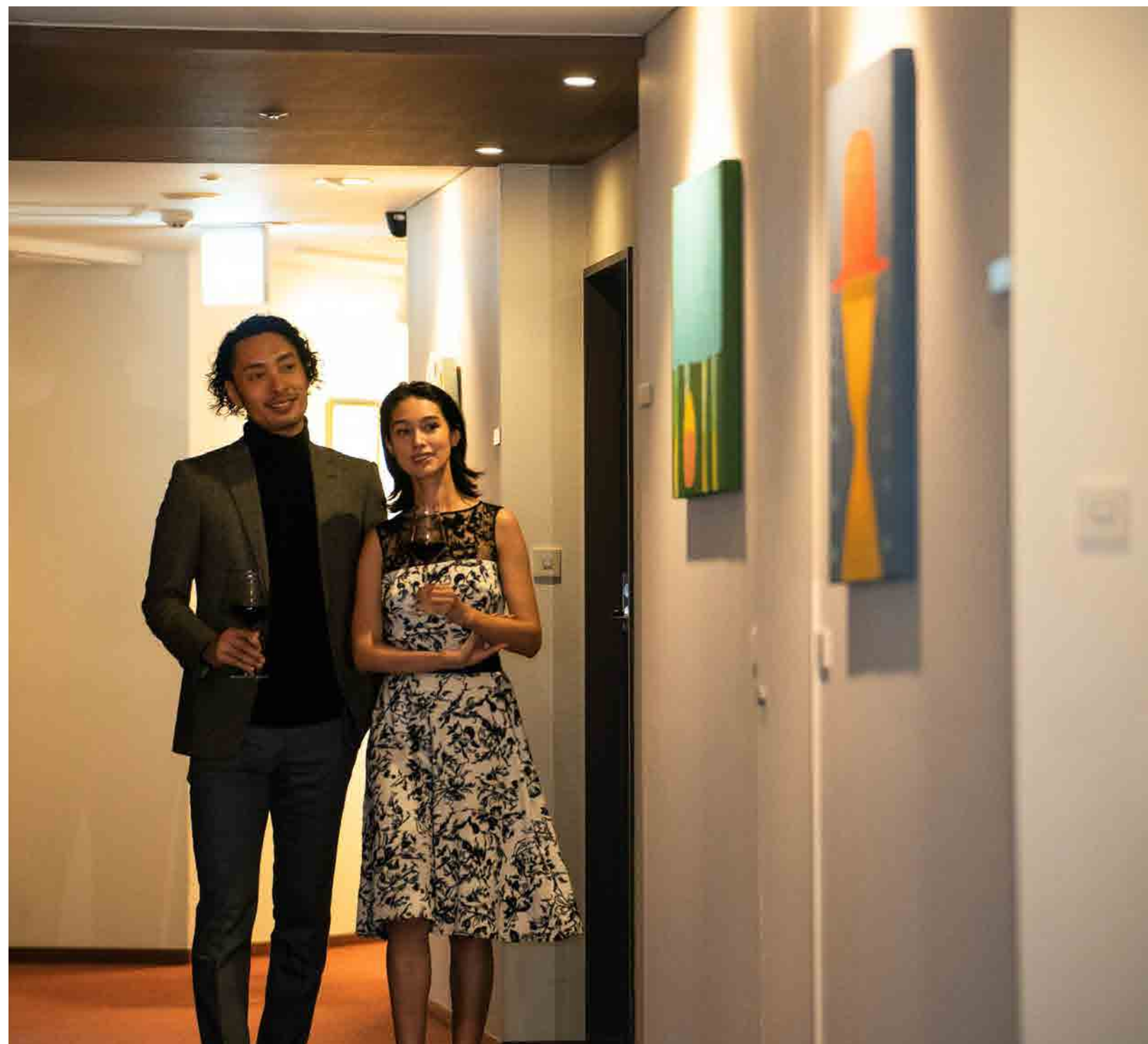


Corridor Gallery terrace

“YOUR GIFT” / Midori Miki 三木みどり

私は作品を通して人々に幸せを齎したい。これまで板チョコやストロベリーポップコーンなどのかわいいと感じる菓子を大量に用いたインスタレーション作品を展開してきた。その中に菓子を GIFT 状に包んだものが多かったが、今回菓子は登場させず、GIFT 自体に着目している。“ピンクのかわいい”のみを残し、贈ることや贈られること、想像することで広がっていくこと、GIFT というものの自体が持つ HAPPY なイメージを、それ自体を拡大するという初めての試みで展開する。-26 階テラスに巨大ギフトボックスを設置する。ピンク色のギフトボックスと解かれたリボン。何かがギフトされた後のようにも、ギフトする前のようにも思える。中身はなく、それぞれが GIFT を思い浮かべることができる。あなたには何が思い浮かぶだろう。

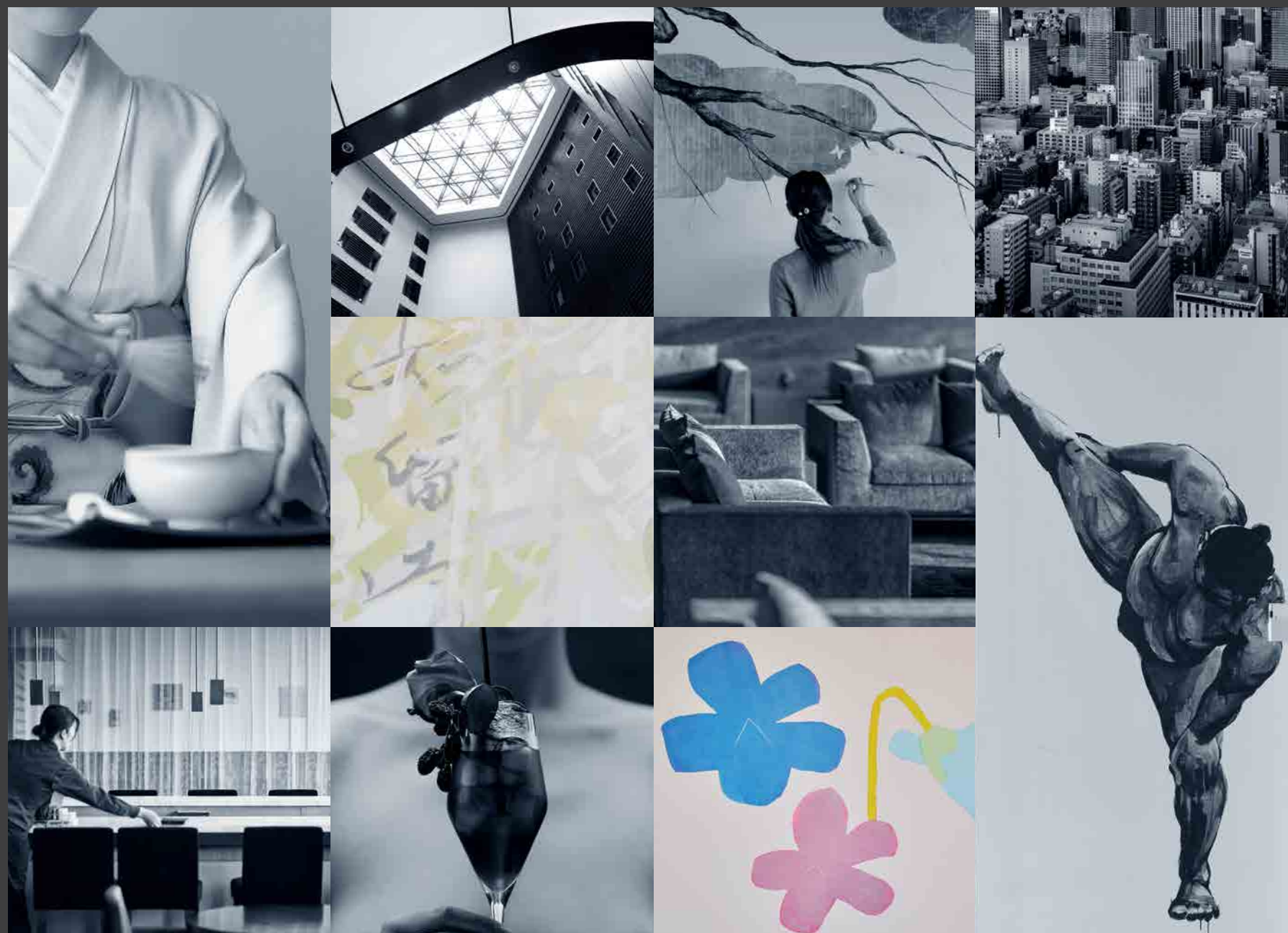
I want to bring happiness to you through my artwork. I have been developing installation works using a large amount of confectionery such as chocolate bars and strawberry popcorn, which I find kawaii (cute.) Many of them were wrapped as gifts, but this time, I focus on the gift itself, not the confectionery. The "pink kawaii" is the only thing that remains, and the first attempt to expand the happy image of the gift itself, which spreads through giving, receiving, and imagining, is being developed. A giant gift box will be displayed on the 26th floor terrace. Pink gift box and untied ribbons. It looks as if something has been gifted, or as if it has been gifted before. There are no contents, and each of you can imagine a gift. What will come to mind for you?



-What's wabi-sabi?-

Take an ART walk in a museum-like hotel

美術館のようなホテルでアートウォーク



ART Information Vol. 27 PARK HOTEL TOKYO



Infinite time and space amid cognizant Japanese beauty

Art Director
Yoshitomo Fujikawa

Design Studio PHT

Shiodome Media Tower 1-7-1
Higashi Shimbashi, Minato-ku 105-7227, Tokyo

Editor
Takayuki Suzuki

2025 年 10 月 発行
本誌掲載の記事の無断掲載および写真、イラスト等の無断複写を禁じます